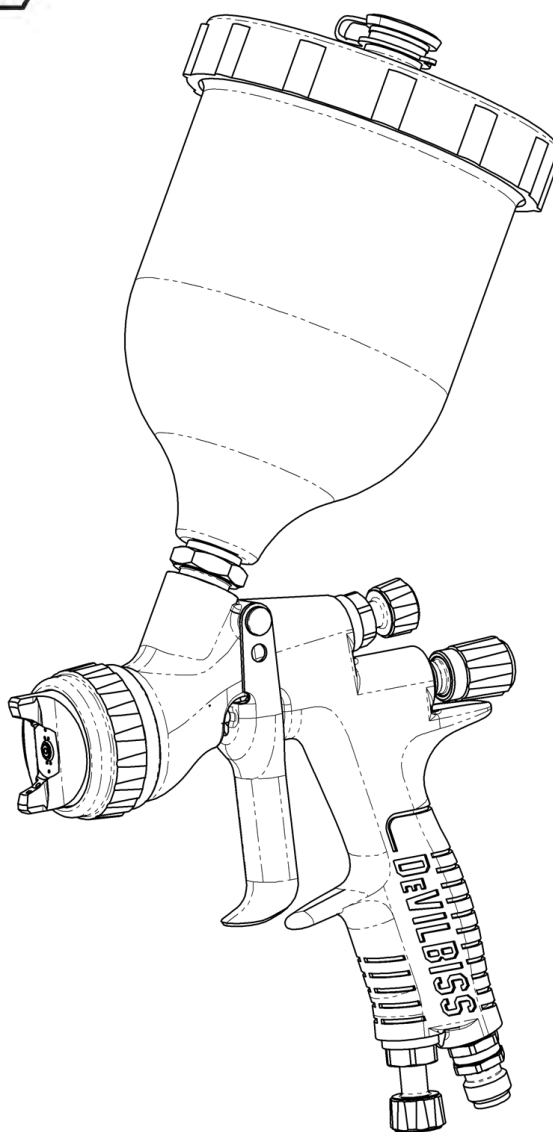


DEVILBISS

DEVILBISS PRI Pro Lite
High Efficiency
Pistola a spruzzo a caduta

CE  II 2 G X**PRI Pro**
LITE**IMPORTANTE! NON DISTRUGGERE**

È responsabilità del cliente assicurarsi che tutti gli operatori e il personale di servizio abbiano letto e compreso il presente manuale.

Contattare il proprio rivenditore locale Devilbiss per ricevere copie aggiuntive di questo manuale.

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO DEVILBISS.

DESCRIZIONE FUNZIONALE

La pistola a spruzzo PRi PRO Lite è di tipo professionale e concepita con tecnologia High Efficiency conforme a EPA. La tecnologia High Efficiency è conforme a EPA per l'efficienza di trasferimento superiore al 65%.

DATI TECNICI

PRESSIONI INGRESSO ARIA	
P1 = Pressione statica max di ingresso aria	12 Bar [175 psi]
Pressione d'ingresso aria della pistola con pistola attivata	2.0 Bar [29 psi]

AMBIENTALE	
Temperatura ambiente di esercizio max	40°C nominale [104°F]

MATERIALI DELLA STRUTTURA	
Materiale del Corpo Pistola	Alluminio anodizzato
Ugello fluido, ago fluido e perno grilletto	Acciaio inox
Materiale del cappello aria	Ottone nichelato per riduzione
Anello di Ritenuta Cappello Aria, Testa di Spruzzo, Manopole di Regolazione	Alluminio anodizzato
Molle, fermagli, viti	Acciaio inox
Guarnizioni e O-ring	Resistenti ai solventi
Grilletto	Acciaio cromato
Ingresso Aria, Corpo Valvola, Alloggiamento, Dado Premistoppa	Ottone cromato
Stelo Della Valvola Aria	Ottone nichelato per riduzione

COLLEGAMENTI	
P1 = Dimensione ingresso aria	1/4" Universale
P2 = Dimensioni ingresso fluido	3/8" BSP

PESO	
SOLO PISTOLA	446g
CON TAZZA	629g

DIMENSIONI	
Lungh. x Alt. x Largh.	186 x 317 x 108

Descrizione del prodotto:	PRi Pro Lite™
Questo prodotto è progettato per l'uso con:	Materiali e vernici a base di solvente e a base acquosa
Idoneo all'uso in zone pericolose:	Zona 1 e 2
Livello di protezione:	II 2 G X
Livello vibrazione:	<2.5 m/s ²
Livello di pressione acustica:	Disponibile su richiesta
Livello di rumorosità:	Disponibile su richiesta
Produttore:	Finishing Brands UK, Ringwood Road, Bournemouth, BH11 9LH. UK

Dichiarazione di conformità UE



La sottoscritta Finishing Brands UK dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme alle disposizioni di:

Direttiva macchine 2006/42/CE

Direttiva ATEX 94/9/CE

nel rispetto dei seguenti documenti statuari e norme armonizzate:

BS EN 1953:2013 Attrezzatura di nebulizzazione e spruzzatura per materiali di rivestimento - Requisiti di sicurezza

EN ISO 12100-1:2010 Sicurezza dei macchinari - Concetti di base, principi generali di progettazione - Terminologia di base, metodologia

EN ISO 12100-2:2010 Sicurezza dei macchinari - Concetti di base, principi generali di progettazione - Principi tecnici

EN 14462:2005+A1:2009 Attrezzatura per il trattamento delle superfici - Codice di test della rumorosità per l'attrezzatura per il trattamento delle superfici, compresa la relativa attrezzatura di gestione accessoria - Gradi di precisione 2 e 3

EN ISO 11201:1995 Acustica - Rumorosità di macchinari e attrezzatura - Determinazione dei livelli di pressione acustica sul posto di lavoro e in altri luoghi specificati in un campo essenzialmente libero, su un piano riflettente con correzioni ambientali trascurabili

EN ISO 20643:2008 Vibrazioni meccaniche - Macchinari impugnati e guidati manualmente - Principi di valutazione delle emissioni di vibrazioni

EN ISO 28662-1 Utensili portatili manuali - Misurazione delle vibrazioni all'impugnatura

EN 12096:1997 Vibrazioni meccaniche - Dichiarazione e verifica dei valori di emissione di vibrazioni



EN1127-1: Atmosfere esplosive - Prevenzione di esplosioni - Concetti di base

EN 13463-1: Attrezzatura non elettrica per uso in atmosfere potenzialmente esplosive - Metodi e requisiti di base

I prodotti HVLP e High Efficiency soddisfano i requisiti PG6 delle linee guida EPA e offrono un'efficienza di trasferimento superiore al 65%.

D Smith (Direttore Generale)
21/03/16

Nella presente scheda componenti, le parole AVVERTENZA, ATTENZIONE e NOTA sono utilizzate per attirare l'attenzione su informazioni importanti in materia di sicurezza come di seguito illustrato:

 AVVERTENZA	 ATTENZIONE	NOTA
Pratiche rischiose o non sicure che potrebbero causare lesioni personali gravi, morte o danni notevoli alle cose.	Pratiche rischiose o non sicure che potrebbero causare lesioni personali lievi, danni al prodotto o alle persone.	Informazioni importanti sull'installazione, il funzionamento o la manutenzione.

AVVERTENZA

Prima di utilizzare l'attrezzatura, leggere le seguenti avvertenze.



I SOLVENTI E I PRODOTTI VERNICIANTI possono essere altamente infiammabili o combustibili se nebulizzati. Prima di utilizzare questa attrezzatura, consultare sempre le istruzioni del fornitore del prodotto verniciante e le schede di sicurezza.



ISPEZIONARE L'ATTREZZATURA GIORNALMENTE. Ispezionare l'attrezzatura giornalmente verificando che non vi siano componenti usurati o danneggiati. Non mettere in funzione l'attrezzatura se non si è sicuri dello stato in cui si trova.



LEGGERE IL MANUALE. Prima di utilizzare l'attrezzatura di finitura, leggere e assicurarsi di aver compreso tutte le informazioni sulla sicurezza, il funzionamento e la manutenzione fornite nel manuale delle istruzioni per l'uso. Gli utenti devono rispettare tutti i codici di procedura locali e nazionali ed i requisiti della compagnia di assicurazione relativi alla ventilazione, alle precauzioni antincendio, all'utilizzo ed alla gestione dei luoghi di lavoro.



RISCHIO DA USI IMPROPRI DELL'ATTREZZATURA. Usi impropri dell'attrezzatura possono causare danni, malfunzionamenti o avvii improvvisi della stessa e provocare lesioni gravi.



RISCHIO DI INCENDIO ED ESPLOSIONE. Non utilizzare mai 1,1,1-Tricloroetano, Cloruro di metilene, solventi di Idrocarburi alogenati o liquidi contenenti tali solventi nelle attrezzature con parti bagnate in alluminio. Tale utilizzo potrebbe comportare gravi reazioni chimiche, con la possibilità di esplosione. Consultare i propri fornitori di liquidi per assicurarsi che i liquidi utilizzati siano compatibili con le parti in alluminio.



L'uso dei **GUANTI** è indispensabile durante le operazioni di spruzzatura o pulizia dell'attrezzatura.



INDOSSARE OCCHIALI DI SICUREZZA. Chi non indossa occhiali di sicurezza con ripari laterali rischia gravi lesioni oculari o la cecità.



CARICHE ELETTROSTATICHE. I fluidi possono sviluppare cariche elettrostatiche che devono essere dissipate mediante una corretta messa a terra dell'attrezzatura, degli oggetti da trattare e di tutti gli altri oggetti conduttori di elettricità nell'ambiente di lavoro. Una messa a terra impropria o scintille possono dare luogo a situazioni di pericolo e causare incendi o esplosioni o scosse elettriche e altre lesioni gravi.



INDOSSARE UN RESPIRATORE. Si raccomanda di indossare sempre dispositivi di protezione respiratoria. I dispositivi utilizzati devono essere compatibili con il materiale da spruzzare.



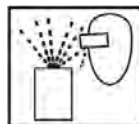
VAPORI TOSSICI. La nebulizzazione di particolari materiali può risultare velenosa, provocare irritazioni o rivelarsi in ogni caso nociva per la salute. Leggere sempre le etichette e le schede tecniche di sicurezza del materiale prima della spruzzatura, e osservare le raccomandazioni fornite. In caso di dubbi, contattare il fornitore del materiale.



NON APPORTARE IN ALCUN CASO MODIFICHE ALL'ATTREZZATURA. Non apportare modifiche all'attrezzatura senza previo consenso scritto da parte del produttore.



PROCEDURA DI LOCKOUT/TAGOUT. La mancata esecuzione di operazioni di scollegamento della tensione e della corrente, procedura di lockout e tagout di tutte le fonti di alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione potrebbe essere causa di lesioni personali gravi o mortali.



RISCHIO DI PROIEZIONE. Liquidi o gas di sfogo rilasciati sotto pressione o frammenti volanti possono causare lesioni personali.



LIVELLI DI RUMORE. Nell'attrezzatura di spruzzo e nelle pompe, il livello di pressione acustica ponderato A può superare gli 85 dB (A), a seconda delle impostazioni dell'attrezzatura. Su richiesta, sono disponibili i livelli di rumorosità effettivi. Si raccomanda di indossare sempre dispositivi di protezione dell'udito durante l'utilizzo dell'attrezzatura.



PROCEDURA DI SCARICO DELLA PRESSIONE. Seguire sempre la procedura di scarico della pressione riportata nel presente manuale di istruzioni dell'attrezzatura.



È IMPORTANTE SAPERE SEMPRE DOVE E COME FERMARE L'ATTREZZATURA IN CASO DI EMERGENZA.



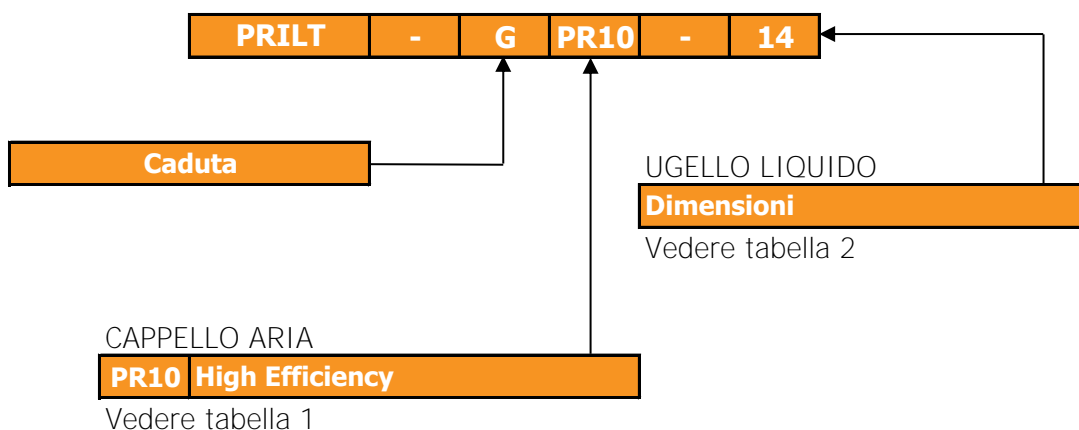
RISCHIO DA PRESSIONE ELEVATA. La pressione elevata può provocare gravi lesioni. Scaricare totalmente la pressione prima di eseguire interventi di manutenzione. Gli spruzzi prodotti dalla pistola, da eventuali perdite nei tubi o da componenti danneggiati possono iniettare fluidi nel corpo e causare lesioni estremamente gravi.



ADDESTRAMENTO DELL'OPERATORE. Il personale deve essere addestrato prima di mettere in funzione l'attrezzatura di finitura.

È COMPITO DEL DATORE DI LAVORO FORNIRE LE PRESENTI INFORMAZIONI ALL'OPERATORE CHE UTILIZZA L'ATTREZZATURA.

PRi Pro Lite GUIDA ALLA SELEZIONE FORMATO E COMPONENTE DEI NUMERI DELLA PISTOLA


TABELLA 1

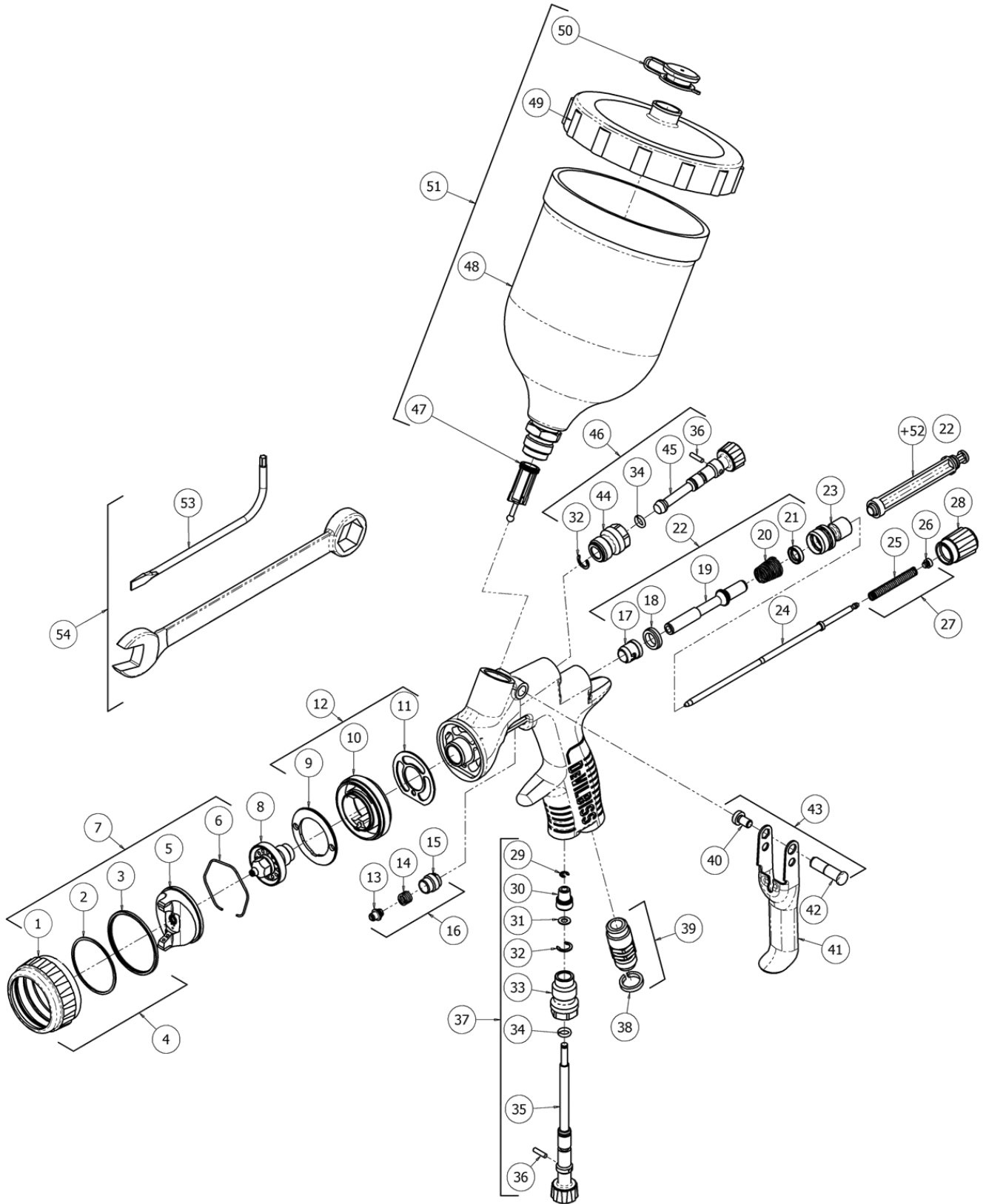
PRi Pro Lite™ GUIDA ALLE PRESTAZIONI CAPPELLO ARIA					
Cappello aria e tipo		Numero componente	Pressione d'ingresso aria consigliata	Consumo d'aria	Dimensioni tipiche del profilo del getto**
PR10	High Efficiency	PRIPRO-102-PR10-K	2.0 Bar [29 psi]	300 L/min	260-300mm

** Dimensione profilo del getto a distanza 200 mm.

TABELLA 2

PRi Pro Lite™ UGELLI LIQUIDO E AGHI		
Misura ugello	Ugello liquido	Ago
1.4	PRIPRO-220-14-K	PRIPRO-320-K
1.6	PRIPRO-220-16-K	
1.8	PRIPRO-220-18-K	
2.0	PRIPRO-220-20-K	
2.5	PRIPRO-220-25-K	

VISTA ESPLOSA



ELENCO COMPONENTI

RIF.	N. COMP.	DESCRIZIONE	Q.TÀ
1	-	ANELLO DI RITENUTA	1
2	-	COLLETTORE AD ANELLI	1
3	-	GUARNIZIONE ANELLO DI RITENUTA	1
4	PRO-420-K	SOTTOGRUPPO ANELLO DI RITENUTA	1
5	-	CAPPELLO ARIA	1
6	JGA-156-K5	FERMAGLIO A MOLLA (KIT DA 5)	1
7	VEDERE TABELLA	CAPPELLO ARIA E ANELLO DI RITENUTA	1
8	VEDERE TABELLA	UGELLO LIQUIDO	1
9	SN-41-K	PIASTRA DI DISTRIBUZIONE	1
10	-	TESTA DI SPRUZZO	1
*11	SN-18-1-K2	GUARNIZIONE (KIT DA 2)	1
12	SN-69-K	KIT TESTINA DI SPRUZZO	1
13	-	PREMISTOPPA DELL'AGO	1
14	-	MOLLA DEL PREMISTOPPA	1
15	-	DADO PREMISTOPPA	1
*16	SN-404-K	KIT DADO E MOLLA PREMISTOPPA	1
17	-	GUARNIZIONE VALVOLA ANTERIORE	1
18	-	SEDE VALVOLA	1
19	-	STELO DELLA VALVOLA ARIA	1
20	-	MOLLA VALVOLA DELL'ARIA	1
21	-	GUARNIZIONE VALVOLA POSTERIORE	1
22	PRO-471	GRUPPO VALVOLA ARIA	1
23	SN-66-K	CORPO VALVOLA ARIA	1
24	VEDERE TABELLA	AGO FLUIDO	1
25	-	MOLLA DELL'AGO	1
26	-	CUSCINETTO MOLLA	1
*27	PRO-472-K3	KIT MOLLA DELL'AGO	1
28	SN-67-C-K	MANOPOLA DI REGOLAZIONE FLUIDO	1
29	25746-007-K5	ANELLO DI SICUREZZA (KIT DA 5)	1
30	-	TESTA VALVOLA	1
31	-	RONDELLA	1
*32	-	ANELLO DI SICUREZZA	1
33	-	CORPO VALVOLA	1
*34	-	O-RING	1
35	-	MANOPOLA DI REGOLAZIONE VALVOLA	1
*36	-	PERNO GRUPPO VALVOLA	1
37	PRO-407-K	VALVOLA DI REGOLAZIONE ARIA	1

ELENCO COMPONENTI (Continua)

RIF.	N. COMP.	DESCRIZIONE	Q.TÀ
38	SN-26-K4	KIT ANELLI ID COLORATI (4 COLORI)	1
39	SN-9-K	INGRESSO ARIA	1
*40	-	VITE GRILLETTO	1
41	-	GRILLETTO	1
*42	-	PERNO GRILLETTO	1
43	SP-617-CR-K	KIT PERNO E VITE GRILLETTO	1
44	-	CORPO VALVOLA	1
45	-	MANOPOLA DI REGOLAZIONE GRUPPO VALVOLA	1
46	PRO-406-K	GRUPPO VALVOLA	1
47	KGP-5-K5	FILTRO (KIT DA 5)	1
48	-	TAZZA A CADUTA	1
49	GFC-402	COPERCHI TAZZA A CADUTA	1
50	GFC-2-K5	COPERCHI CONTROLLO GOCCIOLAMENTO (KIT DA 5)	1
51	GFC-501	KIT TAZZA A CADUTA	1
+52	-	ATTREZZO DI SERVIZIO VALVOLA DELL'ARIA	1
53	SPN-8-K2	CHIAVE TORX (KIT DA 2)	1
54	SN-406	KIT ATTREZZI	1

COMPONENTI DI SERVIZIO

PRO-470	KIT DI RIPARAZIONE DELLA PISTOLA A SPRUZZO (CONTIENE GLI ARTICOLI CONTRASSEGNA TI CON *)
GTI-428-K5	KIT GUARNIZIONE E PERNO DA 5 (ARTICOLI 32, 34 E 36)

+ NON INCLUSO NEL KIT PISTOLA, FORNITO SOLO CON KIT RIF 22

**AVVERTENZA**

Mettere a massa la pistola per dissipare le cariche elettrostatiche che i flussi di fluido o aria possono creare. Questo è possibile attraverso il montaggio della pistola o usando tubi per aria/fluido conduttivi. Verificare il collegamento a massa con un ohmmetro ed è necessaria una resistenza inferiore a 10^6 Ohm.

**ATTENZIONE**

IMPORTANTE: questa pistola a spruzzo è idonea all'utilizzo sia con prodotti vernicianti a base acquosa sia con prodotti a base solvente.

- La pistola non è idonea all'utilizzo con prodotti altamente corrosivi e/o abrasivi.
- Per evitare il degrado prematuro dei componenti, DeVilbiss raccomanda di lavare la pistola con una soluzione detergente neutra (pH da 6 a 8).
- La pistola non è idonea alla pulizia in un bagno a ultrasuoni.

In caso di dubbi sull'idoneità all'uso di un determinato materiale, contattare il proprio distributore DeVilbiss o direttamente DeVilbiss.

SEQUENZA DI AVVIO

- 1 Collegare la pistola all'alimentazione dell'aria pulita, priva di umidità e olio, utilizzando un tubo conduttivo con D.I. di almeno 8 mm.
- 2 Miscelare il prodotto verniciante secondo le istruzioni del produttore e filtrare il materiale.
- 3 **Ruotare in senso orario la manopola di regolazione (28) per impedire il movimento dell'ago fluido.**
- 4 Aprire completamente il gruppo valvola ruotando la relativa manopola di regolazione (45) in senso antiorario.
- 5 Regolare la pressione dell'aria in ingresso, se necessario.
- 6 Ruotare la manopola di regolazione del fluido in senso antiorario finché appare il primo passo di filettatura.
- 7 **Verificare lo spruzzo. Se la finitura è troppo secca, ridurre il flusso d'aria abbassando la pressione di ingresso.**
- 8 Se la finitura è troppo umida, ridurre il flusso del fluido ruotando la relativa manopola di regolazione (28) in senso orario. Se la nebulizzazione è troppo grossolana, aumentare la pressione dell'aria di ingresso. Se è troppo fine, ridurre la pressione di ingresso.
- 9 Mediante la rotazione in senso orario della manopola del gruppo valvola (45) è possibile ridurre le dimensioni dello spruzzo.
- 10 Mantenere la pistola perpendicolare rispetto alla superficie da trattare. Movimenti ad arco o inclinazioni possono determinare un'applicazione non uniforme.
- 11 La distanza di spruzzatura consigliata è di 150-200 mm.
- 12 Spruzzare prima i bordi. Sovrapporre almeno al 75% di ogni passata un'altra mano di spruzzo. Muovere la pistola ad una velocità costante.
- 13 **Chiudere sempre l'alimentazione dell'aria e limitare la pressione quando la pistola non viene utilizzata.**

NOTA

In base alla lunghezza, può essere necessario un tubo con diametro interno maggiore. Installare un manometro sull'impugnatura della pistola. Quando la pistola è attivata, regolare la pressione quanto necessario. Non utilizzare una pressione maggiore di quella necessaria a nebulizzare il materiale applicato. L'eccesso di pressione aumenta la nebbia di verniciatura e riduce l'efficienza di trasferimento.

NOTA


Se sono necessari accoppiamenti ad attacco rapido, utilizzare solo quelli a flusso elevato. Gli altri tipi non consentono un flusso d'aria sufficiente al corretto funzionamento della pistola.

MANUTENZIONE E PULIZIA DELLA PISTOLA A SPRUZZO

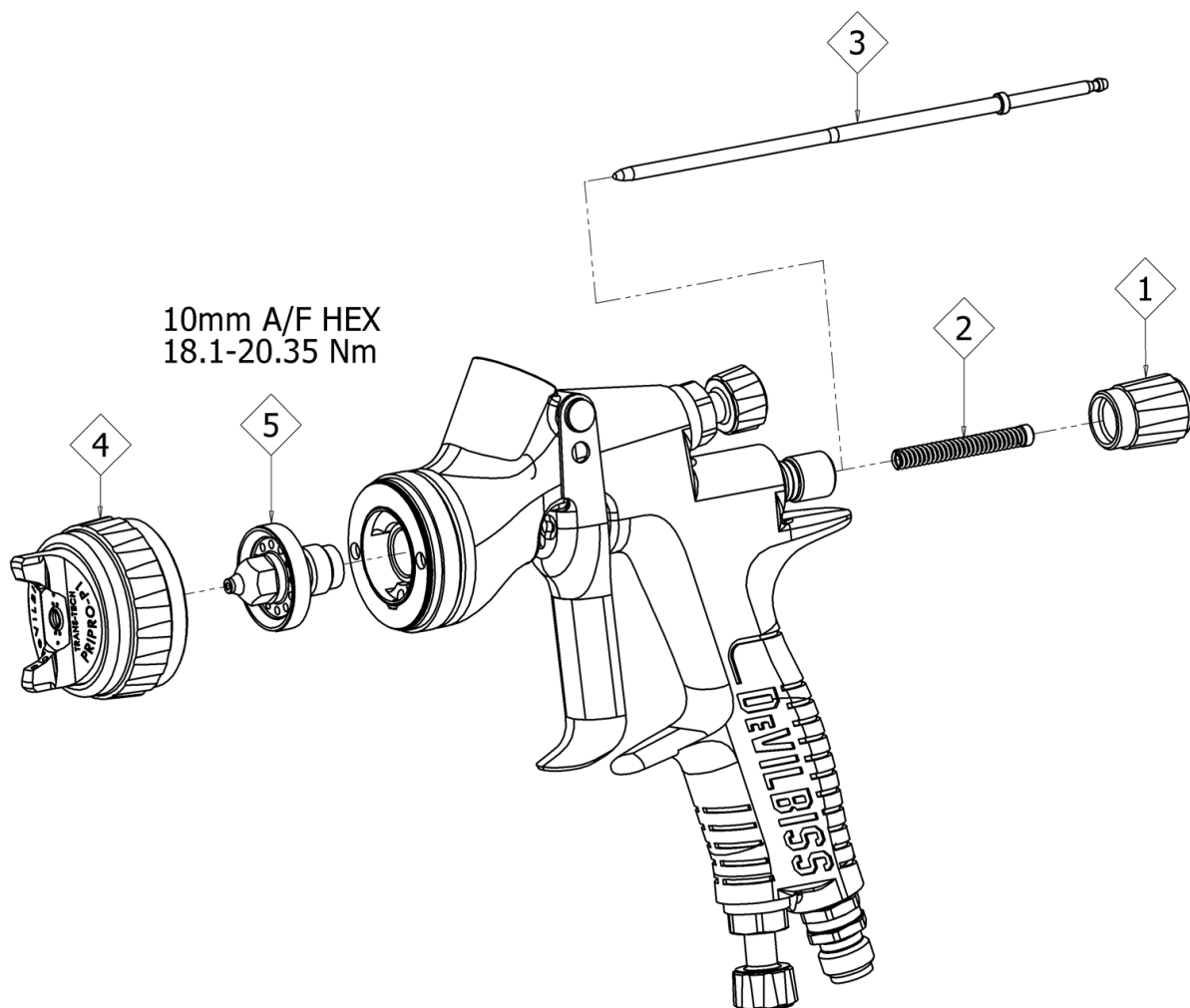
Per pulire cappello aria e ugello fluido, strofinare esternamente con una spazzola a setole dure. Se necessario, per pulire i fori ostruiti del cappello utilizzare una spazzolina o uno stuzzicadenti. Se si utilizza un filo o un attrezzo rigido, prestare la massima attenzione per evitare graffiature o bavature dei fori, che altererebbero il profilo dello spruzzo.

Per pulire i passaggi dei fluidi, rimuovere il materiale in eccesso, quindi lavare con l'apposita soluzione per lavaggio pistola. Strofinare esternamente la pistola con un panno umido. Non immergere completamente nel solvente o nelle soluzioni detergenti, in quanto ciò comprometterebbe i lubrificanti e la durata della pistola a spruzzo.

MONTAGGIO / SMONTAGGIO PISTOLA A SPRUZZO

LEGENDA	
	Ordine di smontaggio - vedere pagina <i>(invertire per il montaggio)</i>
#	Numero articolo - vedere pagina

SMONTAGGIO UGELLO E AGO

**NOTA**

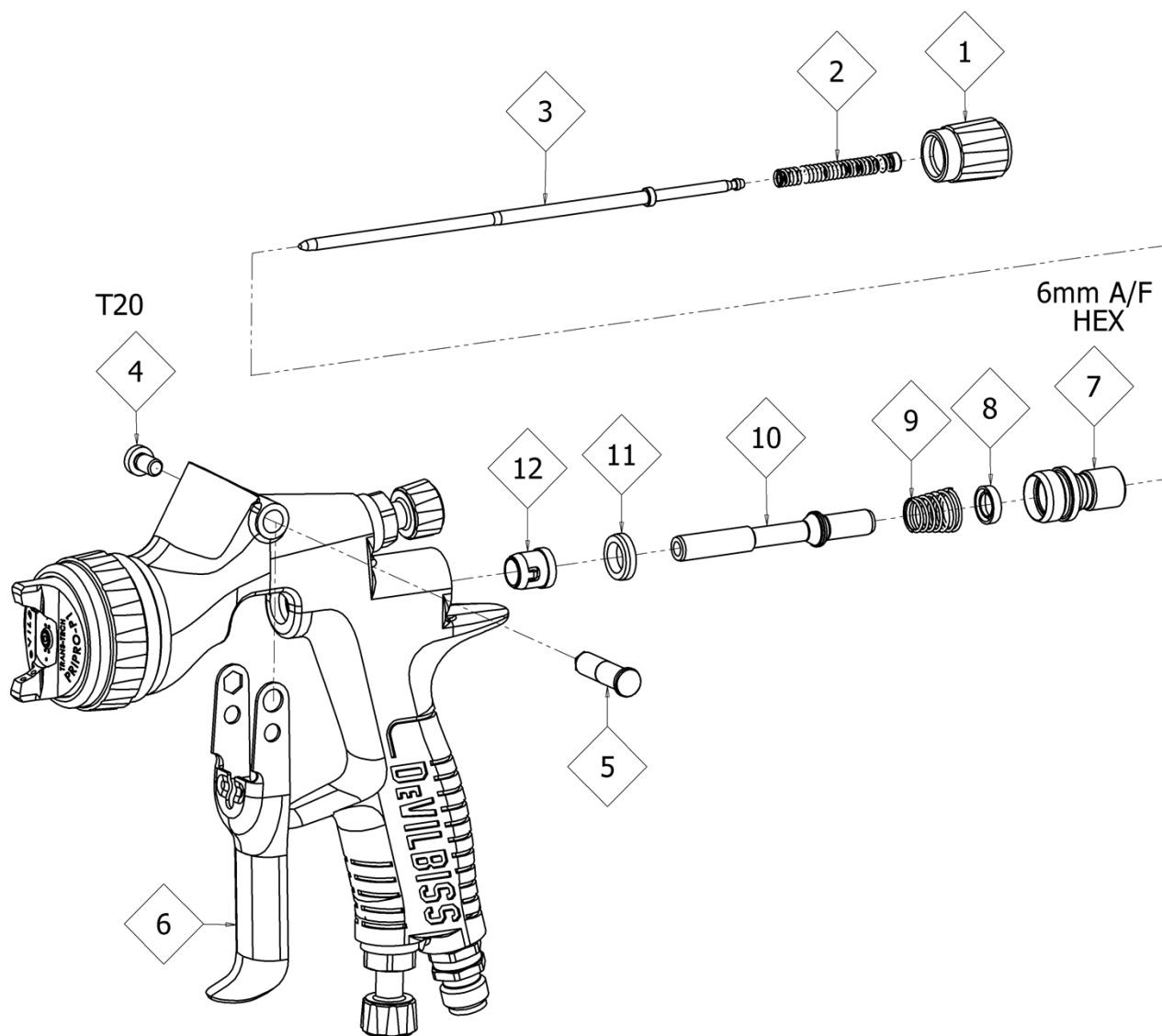
Sostituire contemporaneamente l'ago, l'ugello e il premistoppa fluido. L'uso di componenti usurati può provocare la fuoriuscita del fluido. Non serrare eccessivamente.

ATTENZIONE

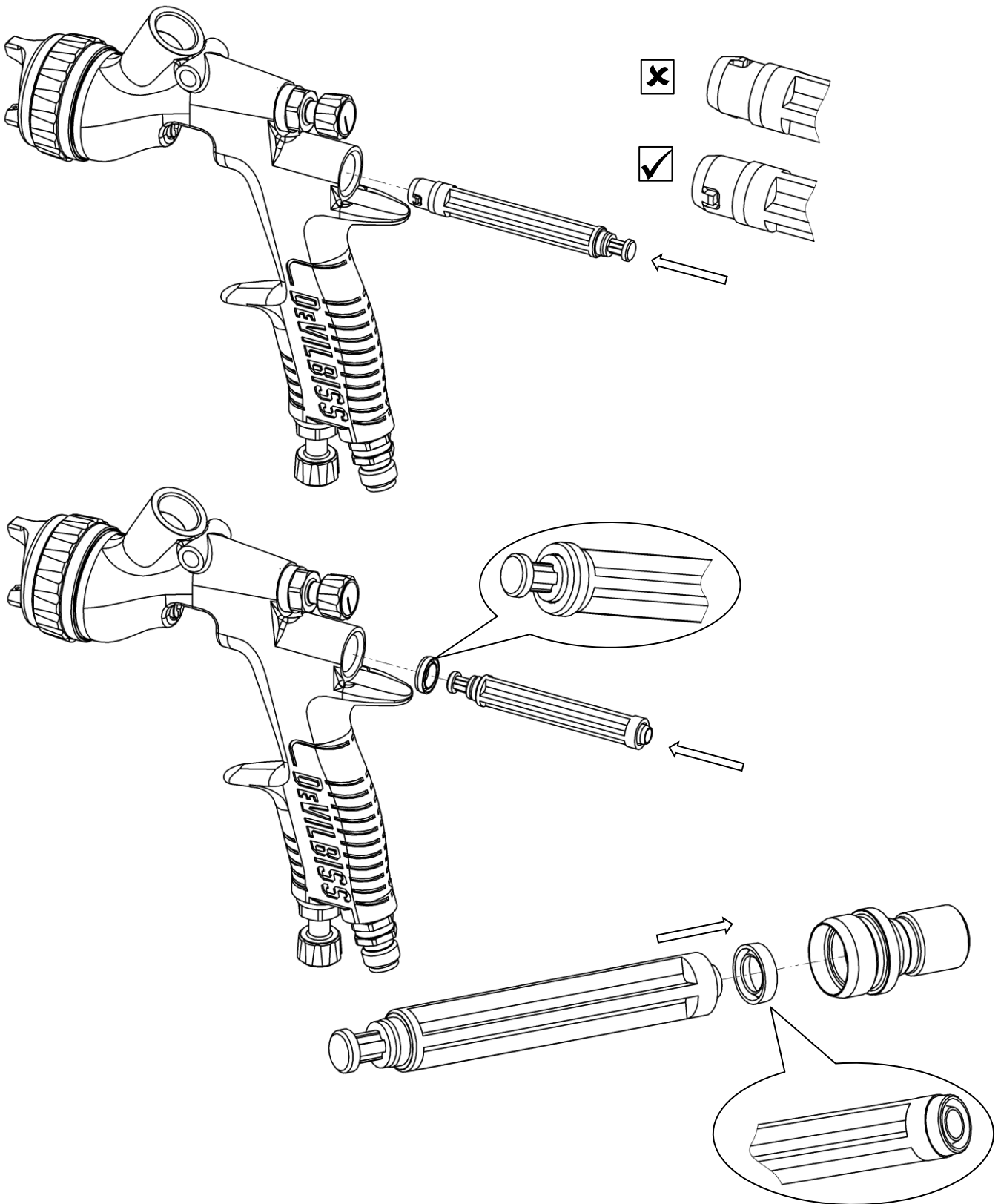
Per evitare danni all'ugello o all'ago fluido, accertarsi di:

- 1 Azionare il grilletto e tenerlo tirato durante il serraggio o il rilascio dell'ugello fluido, oppure,
- 2 Rimuovere la manopola di regolazione del fluido per rilasciare la pressione della molla contro l'anello dell'ago.

SMONTAGGIO VALVOLA DELL'ARIA

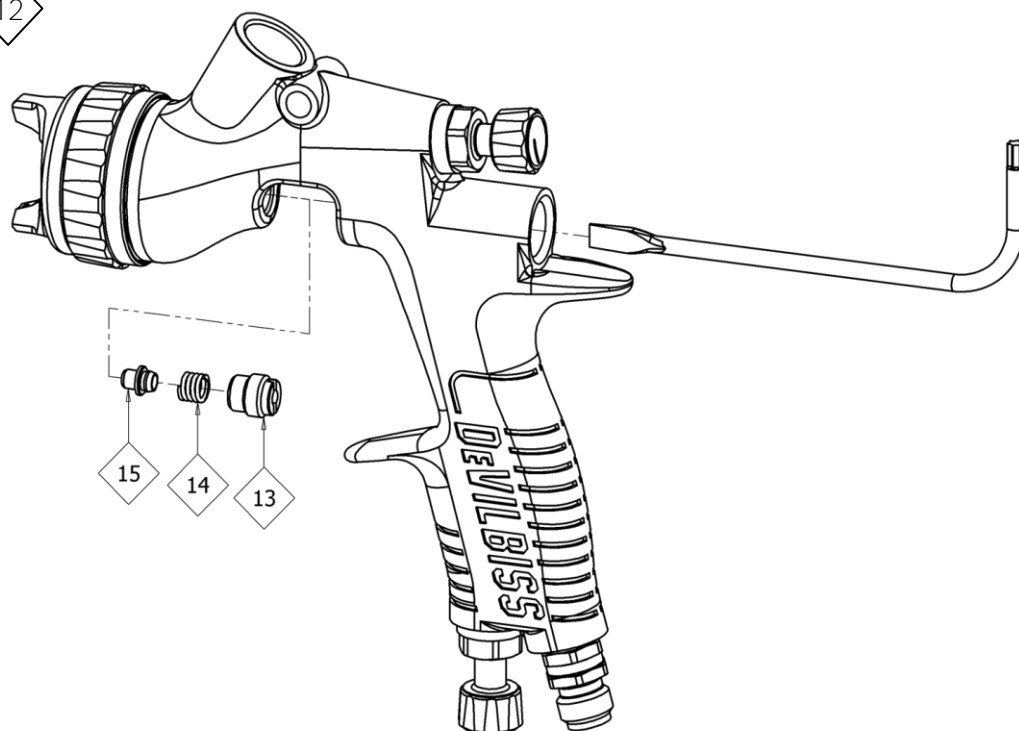
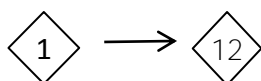
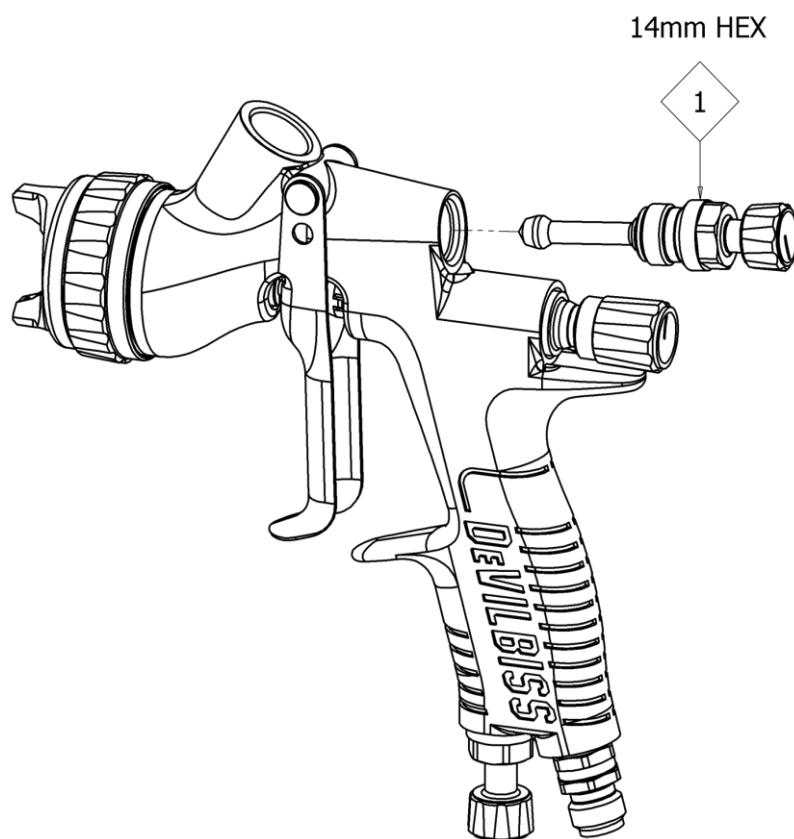


MONTAGGIO GUARNIZIONI VALVOLA DELL'ARIA



SMONTAGGIO PREMISTOPPA

(12/24) SMONTAGGIO VALVOLA DELL'ARIA

**SOSTITUZIONE GRUPPO VALVOLA**

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DELLE PRESTAZIONI MECCANICHE

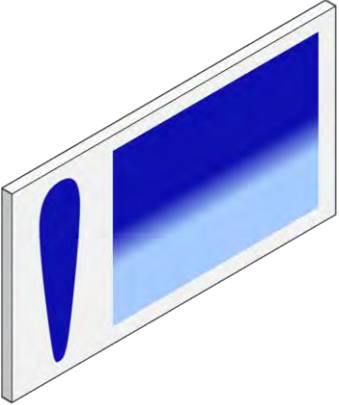
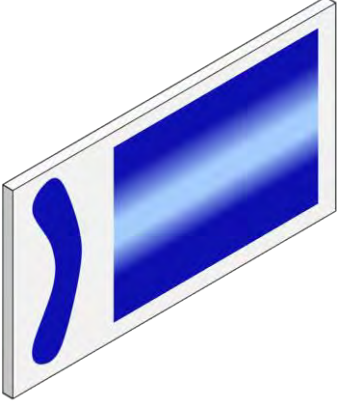
GUASTI GENERICI	CAUSA	CORREZIONE
Non spruzza.	Pressione dell'aria assente nella pistola.	Controllare l'alimentazione dell'aria e la linea dell'aria.
	Manopola di regolazione dell'ago del liquido non sufficientemente aperta.	Aprire la manopola di regolazione dell'ago del liquido.
La pistola sputa vernice all'accensione e spegnimento.	Ago scorretto montato sulla pistola.	Controllare la tabella di selezione dell'ugello del liquido/ago e montare l'articolo corretto.
	Usura dell'ago eccessiva.	Sostituire con un nuovo ago.
	Usura dell'ugello del liquido eccessiva.	Sostituire con un nuovo ugello del liquido.
La pistola sputa vernice all'accensione a causa di un accumulo di vernice all'interno del cappello aria tra le operazioni di spruzzatura.	Ugello del liquido non montato correttamente sulla testina della pistola.	Serrare.
	Perdita dell'ugello del liquido/ago.	Verificare l'eventuale presenza di danni o ostruzioni.
Accumulo di vernice nell'ugello del liquido.	Ugello del liquido non montato correttamente sulla testina della pistola.	Serrare.
	Perdita dell'ugello del liquido/ago.	Verificare l'eventuale presenza di danni o ostruzioni.
Accumulo di vernice nel cappello aria.	Fori del cappello aria danneggiati.	Sostituire con un nuovo cappello aria.
	Accumulo graduale di ritorno nella testina della pistola.	Pulire accuratamente.
Impossibile ottenere una spruzzatura rotonda.	Ugello del liquido o testina di spruzzo montati in modo scorretto.	Rimuovere, controllare i componenti per escludere danni e rimontare correttamente.

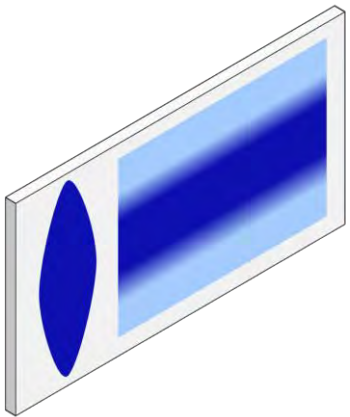
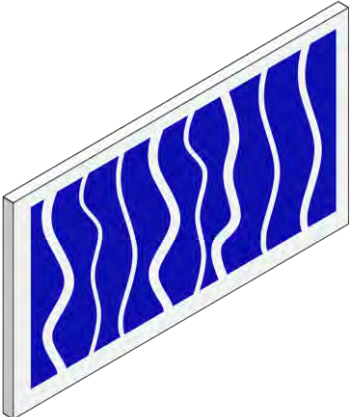
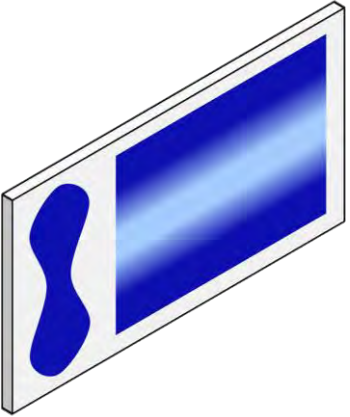
Quando si rimuove il cappello aria dall'anello di ritenuta, non rimuovere la guarnizione dell'anello dall'anello di ritenuta, in quanto ciò può danneggiare i componenti. Limitarsi a pulire con un panno i componenti e rimontare con un cappello aria pulito o nuovo.

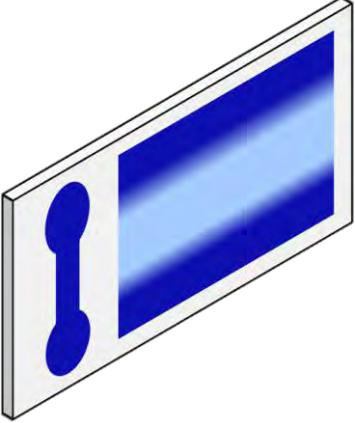
GUASTI LIQUIDO	CAUSA	CORREZIONE
Perdita di liquido lenta dall'ugello del liquido e dalla sede dell'ago.	Sede interna dell'ugello del liquido rigata, danneggiata o usurata.	Sostituire.
	Profilo esterno dell'ugello del liquido danneggiato o usurato.	Sostituire.
	Contaminazione sulle superfici di accoppiamento dell'ago o dell'ugello impedisce una buona tenuta.	Pulire accuratamente.
	Ugello del liquido scorretto per l'ago del liquido montato sulla pistola.	Controllare la tabella di selezione dell'ugello/ago e montare l'articolo corretto.
	Ago funziona a rilento.	Lubrificare premistoppa. (GL-1)
Grossa perdita di liquido o getto di liquido dall'ugello del liquido e dalla sede dell'ago.	Contaminazione sulle superfici di accoppiamento dell'ago o dell'ugello impedisce una buona tenuta.	Rimuovere l'ugello e l'ago e pulire accuratamente.
	Ugello del liquido scorretto per l'ago del liquido montato sulla pistola.	Controllare la tabella di selezione dell'ugello/ago e montare l'articolo corretto.
Perdita di fluido lenta dal premistoppa dell'ago.	Premistoppa dell'ago del liquido usurato o lento.	Serrare o sostituire se necessario.

GUASTI ARIA	CAUSA	CORREZIONE
Piccola perdita d'aria dal cappello aria quando la pistola non viene attivata.	Stelo della valvola aria contaminato e non posizionato correttamente.	Rimuovere lo stelo della valvola aria e pulire accuratamente l'albero della valvola e le superfici di posizionamento.
	Guarnizione dello stelo della valvola aria danneggiata o mancante.	Sostituire.

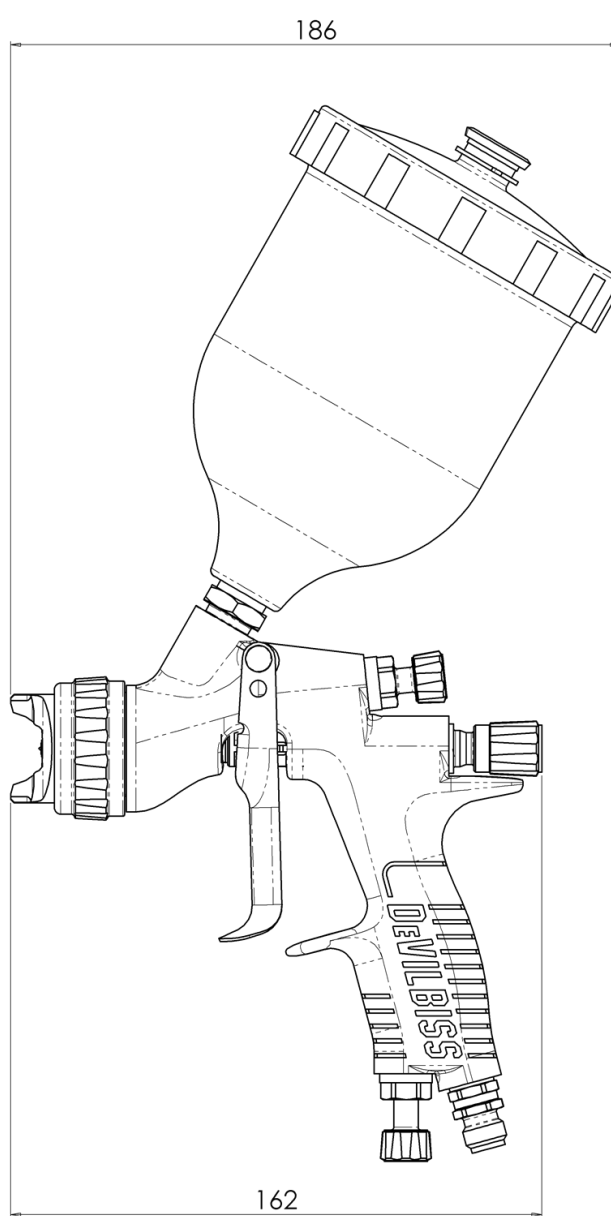
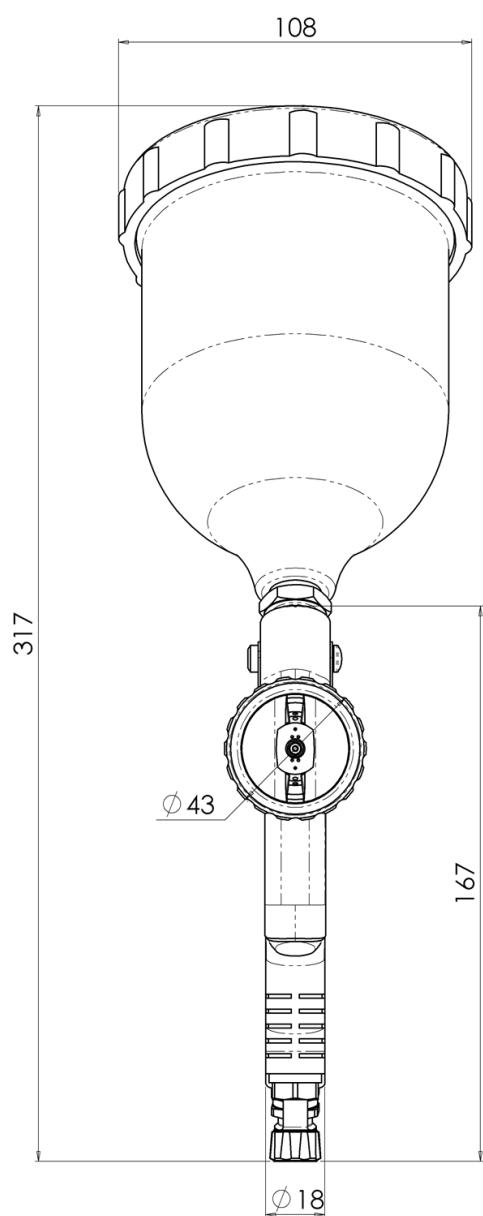
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DELLE PRESTAZIONI DI SPRUZZATURA

CONDIZIONE	CAUSA	CORREZIONE
Profilo superiore o inferiore ingrossato. 	Accumulo di materiale nel cappello aria, fori per l'aria del cono, fori centrali o getti otturati.	Immergere il cappello o l'ugello in solvente idoneo e pulire accuratamente.
	Accumulo di materiale all'esterno dell'ugello del liquido o ugello del liquido parzialmente ostruito.	Sostituire l'ugello del liquido o il cappello aria se necessario.
	Ugello del liquido o cappello sporco o danneggiato.	Sostituire l'ugello del liquido o il cappello aria se necessario.
Profilo laterale destro o sinistro ingrossato. 	Fori laterali a sinistra o destra del cono ostruiti.	Immergere il cappello o l'ugello in solvente idoneo e pulire accuratamente.
	Sporczia o danni nella parte sinistra o destra dell'ugello del liquido esterno.	Sostituire l'ugello del liquido o il cappello aria se necessario.
Soluzioni per profili ingrossati in alto, basso, destra e sinistra.		
Determinare se l'ostruzione si trova sul cappello aria o sull'ugello del liquido, testando il profilo dello spruzzo. Quindi, ruotare il cappello di mezzo giro ed eseguire un altro profilo. Se il difetto risulta invertito, l'ostruzione si trova sul cappello aria. Pulire il cappello aria come indicato precedentemente. Inoltre, controllare la presenza di vernice secca nell'apertura del foro centrale del cappello e rimuovere lavando con solvente.		
Se il difetto non risulta invertito, l'ostruzione si trova sull'ugello del liquido. Pulire l'ugello. Se il problema persiste, rinnovare l'ugello.		

<p>Profilo centrale ingrossato.</p> 	<p>Valvola di regolazione del profilo impostata troppo bassa.</p>	<p>Ruotare in senso antiorario fino a ottenere il profilo corretto.</p>
	<p>Materiale eccessivo.</p>	<p>Ridurre il flusso del liquido ruotando la relativa vite di regolazione dell'ago del liquido in senso orario. Ridurre la pressione del liquido.</p>
	<p>Materiale troppo spesso.</p>	<p>Assottigliare per raggiungere la consistenza corretta.</p>
	<p>Pressione aria di nebulizzazione troppo bassa.</p>	<p>Aumentare la pressione dell'aria.</p>
<p>Getto di spruzzatura intermittente o instabile.</p> 	<p>Ugello del liquido lento.</p>	<p>Serrare.</p>
	<p>Ugello del liquido non posizionato correttamente sulla testina della pistola.</p>	<p>Rimuovere l'ugello del liquido, pulire i componenti, controllare la sede del cono nell'ugello e la pistola per verificare l'assenza di danni o contaminazione.</p>
	<p>Passaggio o tubo flessibile del liquido parzialmente ostruito.</p>	<p>Pulire o sostituire.</p>
<p>Profilo con restringimento centrale</p> 	<p>Flusso di materiale non sufficiente.</p>	<p>Aumentare il flusso del liquido cambiando le dimensioni dell'ugello del liquido, aprendo la manopola di controllo dell'ago o aumentando la pressione del liquido nel contenitore a pressione.</p>
	<p>Pressione aria cono troppo alta.</p>	<p>Ridurre la pressione dell'aria ruotando la valvola di controllo del profilo in senso orario.</p>
	<p>Aria eccessiva per la quantità di liquido utilizzata.</p>	<p>Ridurre la pressione dell'aria in ingresso.</p>

<p>Profilo ingrossato estremità a sfera.</p> 	<p>Flusso del liquido eccessivo.</p>	<p>Cambiare l'ugello del liquido con una dimensione inferiore o sostituire il cappello aria con uno con specifiche diverse.</p>
<p>Ritorno eccessivo.</p>	<p>Pressione dell'aria di nebulizzazione eccessiva.</p>	<p>Ridurre la pressione dell'aria.</p>
	<p>Pistola troppo distante dalla superficie.</p>	<p>Controllare la distanza (solitamente 150-200mm).</p>
<p>Gocciolature e colature.</p>	<p>Flusso del liquido eccessivo.</p>	<p>Regolare la pistola o ridurre la pressione del liquido.</p>
	<p>Materiale troppo sottile.</p>	<p>Miscelare correttamente o applicare mani leggere/ridurre il flusso del liquido.</p>
	<p>Pistola inclinata.</p>	<p>Montare la pistola con l'angolo di inclinazione giusto per il lavoro.</p>
<p>La finitura sottile, sabbiosa e grossolana si asciuga prima di fuoriuscire.</p>	<p>Pistola troppo distante dalla superficie.</p>	<p>Controllare la distanza.</p>
	<p>Pressione dell'aria eccessiva.</p>	<p>Ridurre la pressione dell'aria e controllare il profilo di spruzzo.</p>
	<p>Flusso di fluido troppo basso.</p>	<p>Aumentare il flusso del liquido cambiando le dimensioni dell'ugello del liquido, fornendo pressione o ruotando la manopola di controllo dell'ago in senso antiorario.</p>

DIMENSIONI



NOTA

NOTA

CONDIZIONI DI GARANZIA

I prodotti DeVilbiss sono coperti dalla garanzia limitata di Finishing Brands per materiali e lavorazione della validità di un anno. L'utilizzo di eventuali componenti o accessori da fonti diverse da Finishing Brands determinerà l'annullamento di ogni garanzia. Per informazioni specifiche sulla garanzia, contattare la sede Finishing Brands più vicina nell'elenco sotto.

Finishing Brands si riserva il diritto di apportare modifiche ai dati tecnici delle apparecchiature senza alcun preavviso. DeVilbiss®, Ransburg®, BGK® e Binks® sono marchi registrati di Carlisle Fluid Technologies, Inc., operante con la denominazione di Finishing Brands.

© 2016 Carlisle Fluid Technologies, Inc., operante con la denominazione di Finishing Brands.
Tutti i diritti riservati.



DeVilbiss è parte di Finishing Brands, leader globale nelle tecnologie innovative di finitura a spruzzo. Per assistenza tecnica o per individuare un distributore autorizzato, contattare uno dei nostri centri internazionali di assistenza vendite e clienti sotto.

Stati Uniti/Canada

www.devilbiss.com
info@carlisleleft.com
Numero verde: +1-800-992-4657
Fax verde: +1-888-246-5732

Messico

www.carlisleleft.com.mx
ventas@carlisleleft.com.mx
Tel: +52 55 5321 2300
Fax: +52 55 5310 4790

Brasile

www.devilbiss.com.br
vendas@carlisleleft.com.br
Tel: +55 11 5641 2776
Fax: +55 11 5641 1256

Regno Unito

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +44 (0)1202 571 111
Fax: +44 (0)1202 573 488

Francia

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +33 (0)4 75 75 27 00
Fax: +33 (0)4 75 75 27 59

Germania

www.finishingbrands.eu
info@carlisleleft.eu
Tel: +49 (0)6074 403 1
Fax: +49 (0)6074 403 281

Cina

www.finishingbrands.com.cn
mkt@carlisleleft.com.cn
Tel: +86 21-3373 0108
Fax: +86 21-3373 0308

Giappone

www.ransburg.co.jp
overseas-sales@carlisleleft.co.jp
Tel: +81 (0)45 785 6421
Fax: +81 (0)45 785 6517

Australia

www.finishingbrands.com.au
sales@carlisleleft.com.au
Tel: +61 (0)2 8525 7555
Fax: +61 (0)2 8525 7575

